

Bydgoszcz, dnia 18.04.2018 r.

L.Dz. GZ/PL/ 2 371/2018

Sprawa: Odpowiedzi na pytania skierowane przez oferentów do przetargu nieograniczonego na „Sukcesywny odbiór (wywóz i zagospodarowanie) odpadów powstających w procesie termicznego przekształcania odpadów komunalnych w Zakładzie Termicznego Przekształcania Odpadów Komunalnych (ZTPOK) przez okres 24 miesięcy”

Nr ref. sprawy: MKUO ProNatura ZP/NO/11/18

Konrad Mikolajczyk

#### Pytanie 1

Zamawiający wymaga, aby odpady będące przedmiotem zamówienia zostały zagospodarowane (przetworzone) zgodnie z przepisami ustawy o odpadach (t. jedn. Dz. U. 2016 poz. 1987, ze zm.). Wytwórca odpadów, zgodnie z zapisami ustawy, w pierwszej kolejności jest zobowiązany przekazać wytworzone odpady do odzysku a dopiero w przypadku braku takiej możliwości, do unieszkodliwienia. Dlatego mając na uwadze powyższe wnosimy o wprowadzenie zmian w treści SIWZ oraz w umowie, polegających na wprowadzeniu obowiązku zagospodarowania odpadów będących przedmiotem niniejszego przetargu wyłącznie w procesach odzysku. Nadmienić należy, iż na terenie kraju działają instalacje, które posiadają zdolności przerobowe odzysku odpadów w ilościach znacznie przewyższających wielkość przedmiotu zamówienia.

#### Odpowiedź:

Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę zapisów.

#### Pytanie 2

Wnoskujemy o wprowadzenie do treści SIWZ wymogu dysponowania przez Wykonawcę instalacją oraz decyzją na odzysk 100 % odpadów będących przedmiotem postępowania na cały okres trwania umowy.

#### Odpowiedź:

Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę zapisów.

#### Pytanie 3

Wnoskujemy o zmianę zapisów SIWZ oraz wzoru umowy, polegającą na wydłużeniu do 2 dni czasu zgłoszenia na odbiór odpadów.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę zapisów.

**Pytanie 4**

Zwracamy się z prośbą o udostępnienie najbardziej aktualnych badań fizykochemicznych odpadów 190107\* oraz 190113\* będących w posiadaniu Zamawiającego.

**Odpowiedź:**

Aktualne wyniki badań stanowią załączniki do pisma.

PREZES ZARZĄDU  
  
Konrad Mikołajski

*Kubruski*

Przedsiębiorstwo Geologiczne Sp. z o.o.  
Laboratorium Badań Środowiskowych  
25-214 Kielce; ul. Hauke Bosaka 3A  
tel. (+ 48 41) 365-10-60  
fax. (+ 48 41) 365-10-10  
e-mail: laboratorium@pgkielce.pl

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 273/PBG/2018

ZLECENIODAWCA Międzygminny Kompleks Unieszkodliwiania Odpadów  
ProNatura Sp. z o.o. z siedzibą w Bydgoszczy przy ul. E. Petersona 22

NR USŁUGI: PG-244/614-1/2018

TEMAT: Wykonanie badań odpadów o kodzie 19 01 13\* (popioły lotne zawierające substancje niebezpieczne) pobranych z terenu Zakładu Termicznego Przekształcania Odpadów, ul. Ernsta Petersona 22 w Bydgoszczy - testy zgodności zgodnie z załącznikiem nr 5 RMG z dnia 16 lipca 2015 r. w sprawie dopuszczania odpadów do składowania na składowiskach

Miejsce poboru: teren Zakładu Termicznego Przekształcania Odpadów, ul. E. Petersona 22 w Bydgoszczy

Próbki pobrane przez: Laboratorium Badań Środowiskowych – Pracownia Badań Terenowych

Data poboru próbek: 2018-03-14

Data przyjęcia próbek: 2018-03-16

Zlecenie wewnętrzne: 134/ZBO/2018

Sprawozdanie autoryzował:

KIEROWNIK  
PRACOWNI BADAN GEOTECHNICZNYCH  
  
mgr Przemysław Domoradzki

Elektronicznie podpisany  
przez Przemysław Domoradzki

Kielce, dn. 2018-04-06



Kod próbki:	5/0156/18
Oznakowanie próbki:	Popioły lotne zawierające substancje niebezpieczne
Opis próbki dostarczonej do laboratorium:	Próbka dostarczona w szczelnym opakowaniu
Rodzaj próbki:	Odpad o kodzie 19 01 13*
Stan próbki:	dobry
Metoda poboru próbki:	PN-Z-15011-1:1998

Oznaczenie	Identyfikator procedury badawczej	Data zakończenia badania	Wynik	Jednostka	Niepewność pomiaru [±]	
Substancje organiczne (straty przy prażeniu) - LOI	PN-EN 15169:2011/Ap1:2012	-	0,9	% s.m.	0,1	P
Chlorki	PN-ISO 9297:1994	-	>10000'	mg/kg s.m. Cl	-	P
Fluorki	ISO 10359-1:1992	-	16	mg/kg s.m.	2,1	P
Siarczany	PN-ISO 9280:2002	-	15500	mg/kg s.m. SO <sub>4</sub>	3400	P
Stale związki rozpuszczone (TDS)	PN-EN 15216:2010	-	82000	mg/kg s.m.	7200	P
Zdolność do neutralizacji kwasów	PB-108/02.2012 wyd. II z dnia 01.02.2012 r.	-	3460	mg/kg s.m.	56	P
Ogólny węgiel organiczny	PN-EN 13137:2004	-	<0,50	% s.m.	-	P
Cynk	PN-EN ISO 11885:2009	-	6,25	mg/kg s.m.	1,12	P
Kadm	PN-EN ISO 11885:2009	-	<0,010	mg/kg s.m.	-	P
Miedź	PN-EN ISO 11885:2009	-	<0,050	mg/kg s.m.	-	P
Molibden	PN-EN ISO 11885:2009	-	1,36	mg/kg s.m.	0,23	P
Arsen	PN-EN ISO 11885:2009	-	<0,50	mg/kg s.m.	-	P
Ołów	PN-EN ISO 11885:2009	-	<0,10	mg/kg s.m.	-	P
Selen	PN-EN ISO 11885:2009	-	0,96	mg/kg s.m.	0,15	P
Nikiel	PN-EN ISO 11885:2009	-	<0,10	mg/kg s.m.	-	P
Chrom	PN-EN ISO 11885:2009	-	3,92	mg/kg s.m.	0,71	P
Antymon	PN-EN ISO 11885:2009	-	<0,50	mg/kg s.m.	-	P
Bar	PN-EN ISO 11885:2009	-	1,24	mg/kg s.m.	0,27	P
Rozpuszczony węgiel organiczny	PN-EN 1484:1999	-	22,2	mg/kg s.m. C	2,6	P
Rtęć	PB-076/10.2012 wyd. VI z dnia 10.10.2012 r.	-	<0,010	mg/kg s.m.	-	P

P - badanie podzlecane zostało wykonane przez Centrum Badań i Dozoru Górnictwa Podziemnego Sp. z o.o., 43-143 Łędziny, ul. Łędzińska 8, akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji, Nr AB 418.

' - wynik nieakredytowany.

Wynik dla Chlorki [mg/kg s.m. Cl] - wynosi 12760.

Badania odpadu wykonano metodami akredytowanymi w ramach elastycznego zakresu akredytacji. Lista badań objętych zakresem elastycznym dostępna jest w Laboratorium i udostępniana na każde żądanie klienta.

Dokumenty wycofane bez zastąpienia: PN-EN 13137:2004.

Wyciąg wodny do testu zgodności sporządzono wg normy PN-EN 12457-2:2006.

Stosunek ciecz/faza stała = 10 l/kg.

Cel badania: ocena zgodności z obowiązującymi przepisami.

Daty wykonania poszczególnych badań są identyfikowalne poprzez zapisy prowadzone w laboratorium wykonawcy badań.

Przedstawione wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek.

Sprawozdanie może być kopiowane jedynie w całości; inna forma wykorzystania wyników jest dopuszczalna po uzyskaniu pisemnej zgody Przedsiębiorstwa Geologicznego Sp. z o.o.

Termin składania skarg wynosi 14 dni od daty przekazania sprawozdania.

**KONIEC SPRAWOZDANIA**

Przedsiębiorstwo Geologiczne Sp. z o.o.  
Laboratorium Badań Środowiskowych  
25-214 Kielce; ul. Hauke Bosaka 3A  
tel. (+ 48 41) 365-10-60  
fax. (+ 48 41) 365-10-10  
e-mail: laboratorium@pgkielce.pl

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 274/PBG/2018

ZLECENIODAWCA Międzygminny Komplex Unieszkodliwiania Odpadów  
ProNatura Sp. z o.o. z siedzibą w Bydgoszczy przy ul. E. Petersona 22

NR USŁUGI: PG-244/614-1/2018

TEMAT: Wykonanie badań odpadów o kodzie 19 01 07\* (odpady stałe z oczyszczania gazów odlotowych) pobranych z terenu Zakładu Termicznego Przekształcania Odpadów, ul. Ernsta Petersona 22 w Bydgoszczy - testy zgodności zgodnie z załącznikiem nr 5 RMG z dnia 16 lipca 2015 r. w sprawie dopuszczania odpadów do składowania na składowiskach

Miejsce poboru: teren Zakładu Termicznego Przekształcania Odpadów, ul. E. Petersona 22 w Bydgoszczy

Próbki pobrane przez: Laboratorium Badań Środowiskowych – Pracownia Badań Terenowych

Data poboru próbek: 2018-03-14

Data przyjęcia próbek: 2018-03-16

Zlecenie wewnętrzne: 135/ZBO/2018

Sprawozdanie autoryzował:

KIEROWNIK  
PRACOWNI BADAŃ GEOTECHNICZNYCH  
  
mgr Przemysław Domoradzki

Elektronicznie podpisany przez  
Przemysław Domoradzki

Kielce, dn. 2018-04-06



Kod próbki:	5/0157/18
Oznakowanie próbki:	Odpady stałe z oczyszczania gazów odlotowych
Opis próbki dostarczonej do laboratorium:	Próbka dostarczona w szczelnym opakowaniu
Rodzaj próbki:	Odpad o kodzie 19 01 07*
Stan próbki:	dobry
Metoda poboru próbki:	PN-Z-15011-1:1998

Oznaczenie	Identyfikator procedury badawczej	Data zakończenia badania	Wynik	Jednostka	Niepewność pomiaru [±]	
Substancje organiczne (straty przy prażeniu) - LOI	PN-EN 15169:2011/Ap1:2012	-	1,2	% s.m.	0,1	P
Chlorki	PN-ISO 9297:1994	-	>10000'	mg/kg s.m. Cl	-	P
Fluorki	ISO 10359-1:1992	-	20	mg/kg s.m.	2,6	P
Siarczany	PN-ISO 9280:2002	-	16800	mg/kg s.m. SO <sub>4</sub>	3700	P
Stale związki rozpuszczone (TDS)	PN-EN 15216:2010	-	290000	mg/kg s.m.	26000	P
Zdolność do neutralizacji kwasów	PB-108/02.2012 wyd. II z dnia 01.02.2012 r.	-	3620	mg/kg s.m.	58	P
Ogólny węgiel organiczny	PN-EN 13137:2004	-	<0,50	% s.m.	-	P
Cynk	PN-EN ISO 11885:2009	-	14,0	mg/kg s.m.	2,5	P
Kadm	PN-EN ISO 11885:2009	-	<0,010	mg/kg s.m.	-	P
Miedź	PN-EN ISO 11885:2009	-	0,10	mg/kg s.m.	0,02	P
Molibden	PN-EN ISO 11885:2009	-	1,04	mg/kg s.m.	0,18	P
Arsen	PN-EN ISO 11885:2009	-	0,58	mg/kg s.m.	0,093	P
Ołów	PN-EN ISO 11885:2009	-	35,8	mg/kg s.m.	7,2	P
Selen	PN-EN ISO 11885:2009	-	1,31	mg/kg s.m.	0,21	P
Nikiel	PN-EN ISO 11885:2009	-	<0,10	mg/kg s.m.	-	P
Chrom	PN-EN ISO 11885:2009	-	0,12	mg/kg s.m.	0,02	P
Antymon	PN-EN ISO 11885:2009	-	<0,50	mg/kg s.m.	-	P
Bar	PN-EN ISO 11885:2009	-	13,0	mg/kg s.m.	2,9	P
Rozpuszczony węgiel organiczny	PN-EN 1484:1999	-	64,1	mg/kg s.m. C	7,3	P
Rtęć	PB-076/10.2012 wyd. VI z dnia 10.10.2012 r.	-	0,040	mg/kg s.m.	0,009	P

P - badanie podzlecane zostało wykonane przez Centrum Badań i Dozoru Górnictwa Podziemnego Sp. z o.o., 43-143 Łędziny, ul. Łędzińska 8, akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji, Nr AB 418.

' - wynik nieakredytowany.

Wynik dla Chlorki [mg/kg s.m. Cl] - wynosi 119840.

Badania odpadu wykonano metodami akredytowanymi w ramach elastycznego zakresu akredytacji. Lista badań objętych zakresem elastycznym dostępna jest w Laboratorium i udostępniana na każde żądanie klienta.

Dokumenty wycofane bez zastąpienia: PN-EN 13137:2004.

Wyciąg wodny do testu zgodności sporządzono wg normy PN-EN 12457-2:2006.

Stosunek ciecz/faza stała = 10 l/kg.

Cel badania: ocena zgodności z obowiązującymi przepisami.

Daty wykonania poszczególnych badań są identyfikowalne poprzez zapisy prowadzone w laboratorium wykonawcy badań.

Przedstawione wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek.

Sprawozdanie może być kopiowane jedynie w całości; inna forma wykorzystania wyników jest dopuszczalna po uzyskaniu pisemnej zgody Przedsiębiorstwa Geologicznego Sp. z o. o.

Termin składania skarg wynosi 14 dni od daty przekazania sprawozdania.

KONIEC SPRAWOZDANIA